|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 21 مارس 2013 |
| المرجع:  الهاتف: الفاكس: | **TSB Circular 14**  TSB Workshops/P.R.  +41 22 730 5591 +41 22 730 5853 | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد؛  - إلى أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى ال‍منتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى ال‍هيئات الأكادي‍مية ال‍منضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات |
| البريد الإلكتروني: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **نسخة إلى:**  - رؤساء ل‍جان دراسات تقييس الاتصالات ونواب‍هم؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية؛  - مدير ال‍مكتب الإقليمي للات‍حاد ل‍منطقة الدول العربية؛  - ال‍مدير الإقليمي، ال‍مكتب الإقليمي للات‍حاد، أديس أبابا؛  - البعثة الدائمة ل‍مصر في جنيف |
|  |  |  |
| الموضوع: | **ورشة عمل ينظمها الات‍حاد عن "تكنولوجيا ال‍معلومات والاتصالات كعنصر ت‍مكين للإدارة الذكية للمياه" - الأقصر، مصر، 15-14 أبريل 2013** | |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد،

1 ينظم الات‍حاد بدعوة كري‍مة من وزارة الاتصالات وتكنولوجيا ال‍معلومات (MCIT)، ورشة عمل عن **"تكنولوجيا ال‍معلومات والاتصالات كعنصر ت‍مكين للإدارة الذكية للمياه"** وذلك في [فندق ستيغنبرغر الأقصر](http://www.steigenberger.com/en/Luxor/) ([Steigenberger Luxor Hotel](http://www.steigenberger.com/en/Luxor/)) ب‍مدينة الأقصر، مصر، من 14 إلى 15 أبريل 2013.

وستفتتح ورشة العمل في الساعة 0930. وسيبدأ تسجيل ال‍مشاركين في الساعة 0800.

2 ستجرى ال‍مناقشات باللغات العربية والإنكليزية والفرنسية مع توفر الترج‍مة الفورية.

3 باب ال‍مشاركة مفتوح أمام الدول الأعضاء في الات‍حاد وأعضاء القطاعات وال‍منتسبين وال‍هيئات الأكادي‍مية وأمام أي شخص من أي بلد عضو في الات‍حاد يرغب في ال‍مساه‍مة في العمل. ويشمل ذلك أيضاً الأفراد الأعضاء في ال‍منظمات الدولية والإقليمية والوطنية. وورشة العمل م‍جانية.

4 وترمي ورشة العمل في الأساس إلى مناقشة ت‍حديات إدارة ال‍مياه التي تواجهها بلدان منطقة حوض ن‍هر النيل والفرص التي توفرها التكنولوجيات ال‍جديدة لتحسين إدارة ال‍مياه واستعمال‍ها للأغراض ال‍محلية والزراعة وفي ال‍مدن. وستتناول ورشة العمل هذه التحديات من خلال عدد من مواضيع النقاش تشمل: التنبؤ بالطقس؛ وال‍حلول وال‍معايير التكنولوجية؛ والقياس الذكي؛ والزراعة الذكية ال‍مناخية؛ وإدارة ال‍مياه ومؤسسات‍ها ولوائحها؛ وإشراك أصحاب ال‍مصلحة؛ وت‍خطيط موارد ال‍مياه واستغلال الأراضي.

كما ستكون ورشة العمل هذه ب‍مثابة دعوة إلى العمل للبلدان الواقعة في منطقة حوض ن‍هر النيل لتطبيق أفضل م‍مارسات الإدارة الذكية للمياه في الزراعة والاستهلاك في ال‍مدن والتنبؤ بتدفق النهر لتفادي الكوارث مثل الفيضانات وت‍حديد التسربات في شبكة توزيع ال‍مياه.

5 وسيتاح مشروع برنامج ورشة العمل إلى جانب معلومات مفصلة عن الإقامة في الفنادق والنقل ومتطلبات ال‍حصول على التأشيرة وال‍متطلبات الصحية في ال‍موقع الإلكتروني للحدث: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict-swm/201304/Pages/default.aspx>. وسيخضع هذا ال‍موقع الإلكتروني للتحديث مع ورود أي معلومات جديدة أو معدلة.

6 يسرنا أن نعلن أنه ستمنح منحة جزئية واحدة لكل إدارة **في منطقة إفريقيا وال‍منطقة العربية فقط**، حسب الاعتمادات ال‍متاحة، لتسهيل مشاركة أقل البلدان ن‍مواً أو البلدان النامية ذات الدخل ال‍منخفض (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>). وي‍جب التصديق على طلب ال‍منحة من الإدارة ال‍معنية بالدولة العضو بالات‍حاد. وي‍جب إرسال طلبات ال‍منح (يرجى استعمال الاستمارة ال‍مرفقة في **ال‍ملحق 1**) إلى الات‍حاد في موعد أقصاه **1 أبريل 2013**.

7 ولتمكين مكتب تقييس الاتصالات من ات‍خاذ الترتيبات اللازمة ال‍متعلقة بتنظيم الورشة، أكون شاكرا لو تكرمتم بالتسجيل على ال‍خط مباشرة في ال‍موقع: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict-swm/201304/Pages/default.aspx>، بأسرع ما ي‍مكن **ولكن في** **موعد أقصاه 10 أبريل 2013. ويرجى الإحاطة علماً بأن التسجيل ال‍مسبق للمشاركين في ورش العمل لا بد أن يجري *على الخط* مباشرة.**

8 ونود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان ال‍حصول على تأشيرة للدخول إلى مصر وقضاء بعض الوقت فيها. وي‍جب طلب التأشيرةوال‍حصول عليها من سفارة مصر في بلدكم، أو من أقرب مكتب من بلد ال‍مغادرة في حالة عدم وجود مثل هذا ال‍مكتب في بلدكم (انظر ال‍موقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict-swm/201304/Pages/default.aspx> ل‍مزيد من ال‍معلومات بشأن متطلبات التأشيرة.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**ال‍ملحقات: 1**

ANNEX 1

(to TSB Circular 14)

**FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU Workshop on “ICT as an Enabler for Smart Water Management” - Luxor, Egypt, 14-15 April 2013** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail :** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one partial fellowship to be submitted before 1 April 2013** | | | | | | | |
|  | | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the on-line registration form at: (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict-swm/201304/Pages/default.aspx>.)  **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **□** One partial fellowship   (per eligible country **within the Africa and Arab region only)**. | | | | | | | | |
| **Please select your preference** | | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Luxor/ duty station).**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses.** | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.**  **N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |